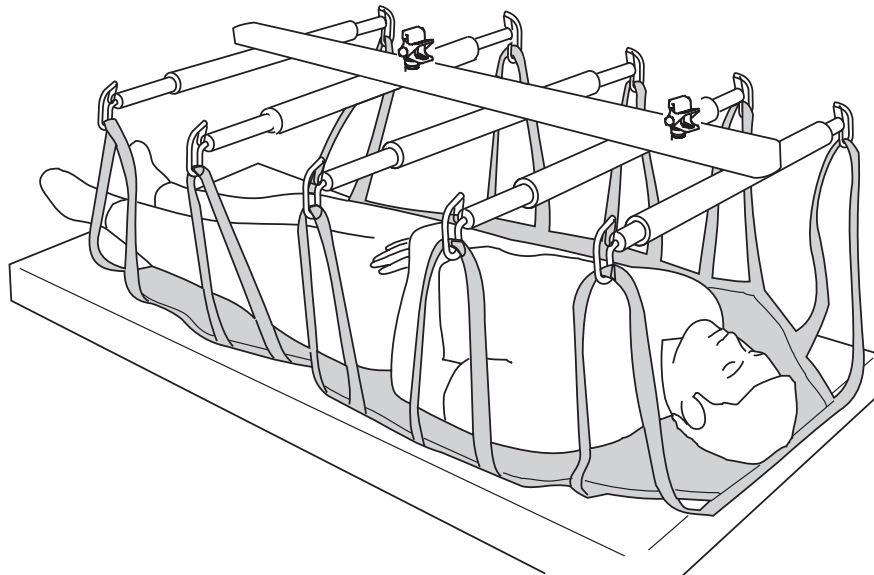


Liko™ UltraStretch™ -tilbehør



Bruksanvisning

UltraStretch-tilbehør
Prod.nr. 3156058



Produktbeskrivelse

UltraStretch-tilbehøret er beregnet for løfting og overføring av tunge brukere i liggende stilling.

UltraStretch-tilbehøret brukes i kombinasjon med Likos UltraTwin™ FreeSpan-system, med skinner som er 80 cm fra hverandre, eller med UltraTwin-systemet i en installasjon med fast skinne.

UltraStretch-tilbehøret monteres enkelt på løfteenhetene via hurtigkoplingene. Verktøy er ikke nødvendig. Den personbærende delen består av en løfteduk.

Personen som løftes, omtales som brukeren i dette dokumentet, og den som hjelper brukeren, omtales som medhjelperen.



VIKTIG!

Løfting og overføring av en bruker innebærer alltid et visst risikonivå. Les bruksanvisningen for både brukerløfteren og løftetilbehøret før bruk. Det er viktig å forstå innholdet i bruksanvisningen fullt ut. Utstyret skal bare brukes av kvalifisert personell. Kontroller at løftetilbehøret er egnet for løfteren som brukes. Vær varsom og forsiktig under bruk. Som medhjelper er du alltid ansvarlig for brukerens sikkerhet. Du må være oppmerksom på brukerens evne til å klare seg gjennom løftesituasjonen. Hvis noe er uklart, må du ta kontakt med produsenten eller leverandøren.

Innholdsfortegnelse

Symbolbeskrivelse	3
Sikkerhetsanvisninger	4
Dimensjoner	4
Tekniske data	4
Definisjoner	5
Makslast	5
Anbefalt løftetilbehør	5
Montering.....	5
Løfte med en hel duk.....	6
Løfte etter plassering av duk	7
Tilsyn og vedlikehold	8

Symbolbeskrivelse

Disse symbolene finnes i dette dokumentet eller på produktet.

Symbol	Beskrivelse
	Advarsel: denne situasjonen krever ekstra omsorg og oppmerksomhet
	Les bruksanvisningen før bruk
	CE-merke
	Juridisk produsent
	Produksjonsdato.
	Forsiktig! Se bruksanvisningen
	Les bruksanvisningen før bruk
	Hodeenden av produktet
	Produkt-ID
	Serienummer
	Medisinsk utstyr
	Resirkulerbar
	GS1 Data Matrix-strekkode som kan inneholde følgende informasjon (01) GTIN (Global Trade Item Number) (11) Produksjonsdato (21) Serienummer

Sikkerhetsanvisninger

⚠ Vær obs på følgende før løfting:

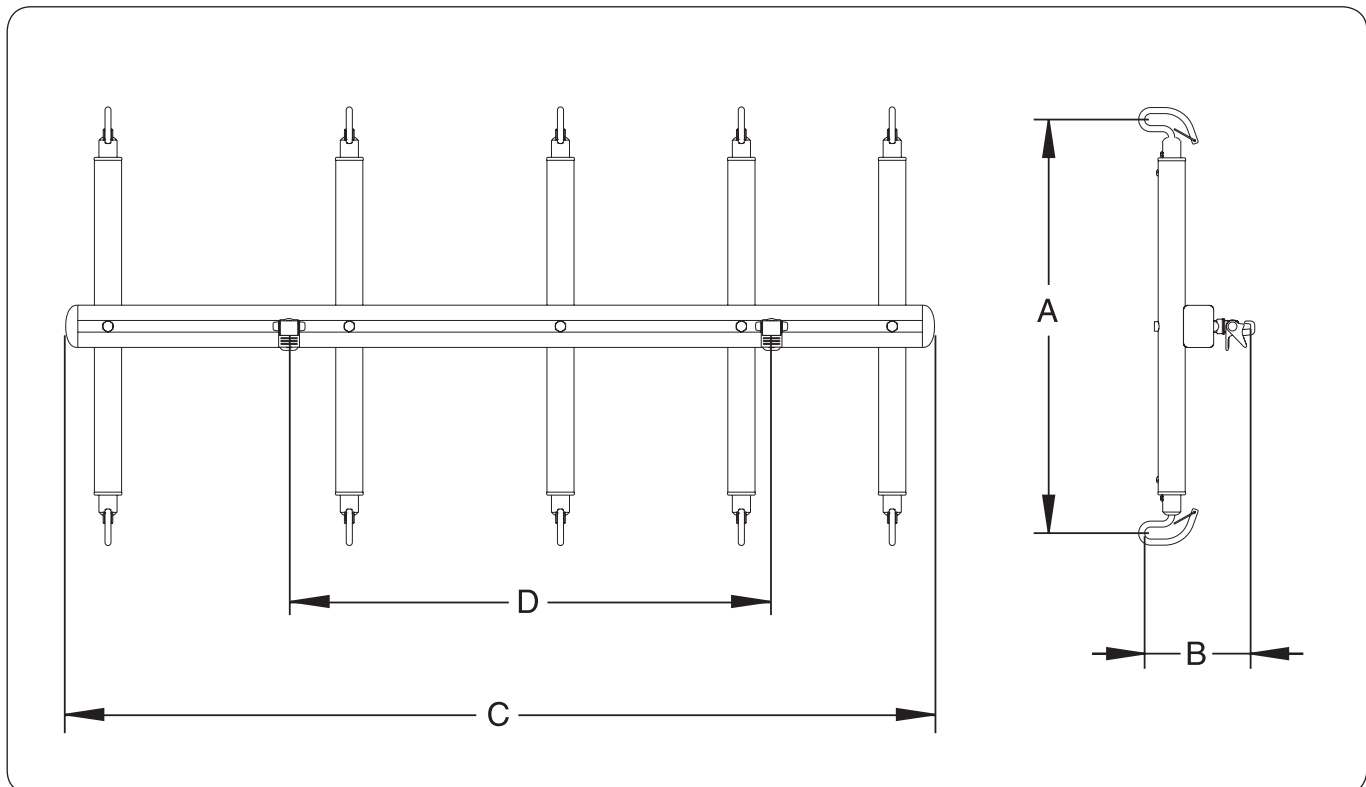
- Påse at løftetilbehøret er ordentlig festet til løfteren.
- Vi anbefaler at minst to medhjelpere hjelper til ved løft med FlexoStretch-tilbehøret.
- Planlegg løftet nøye, slik at det kan utføres så trygt og smidig som mulig.
- Selv om UltraStretch-tilbehøret er utstyrt med avkrokningsbeskyttelse, må spesiell forsiktighet alltid utvises. Det er viktig å kontrollere at stroppene er korrekt heftet på planløfteren når disse er strammet, men før brukeren løftes fra underlaget.
- Påse at alle hjulene på senger, traller, osv. er låst under løfting/overføring.

⚠ La aldri en bruker være uten tilsyn i en løftesituasjon.

⚠ Planløfteren må ikke under noen omstendigheter endres. Hvis du har spørsmål, kan du ta kontakt med Hill-Rom.

CE Medisinsk utstyr i produktklasse I

Mål



	A	B	C	D	Vekt
*	687–927	176	1440	800	13,2
**	27–36,5	6,9	56,7	31,5	29

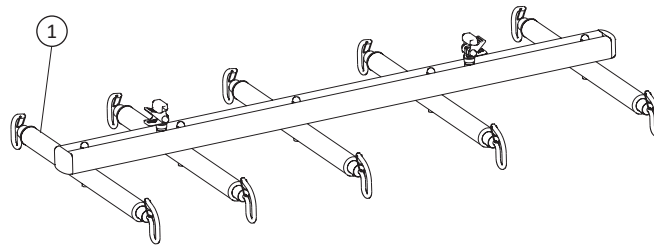
* Vekt i kg. Mål i mm.

** Vekt i pund. Målinger i tommer.

Tekniske data

Makslast: 400 kg
Bredde: 95 cm

Definisjoner



1. Løftearm

Se Anbefalt løftetilbehør på side 5.

Makslast

Ulike makslaster kan gjelde for ulike produkter på det monterte løftesystemet: løfter, løftebøyle, løfteseil og eventuelt annet tilbehør som brukes. For det samlede løftesystemet er makslasten alltid den laveste makslasten for de enkelte komponentene. For eksempel: Hvis to Likorall™ 250-løftemotorer brukes i et Ultra-system, er makslasten for løfteenheten 500 kg, og hvis løfteenheten brukes sammen med UltraStretch™-tilbehøret og en løfteduk som har en makslast på 400 kg, gjelder makslasten på 400 kg for det monterte løftesystemet.

Sjekk markeringene på løfteren og løftetilbehøret, eller kontakt Hill-Rom-representanten ved spørsmål.

Anbefalt løftetilbehør

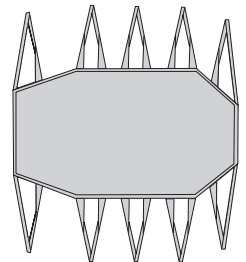
LitftSheet™ XL

LitftSheet XL, vanlig (165 cm)

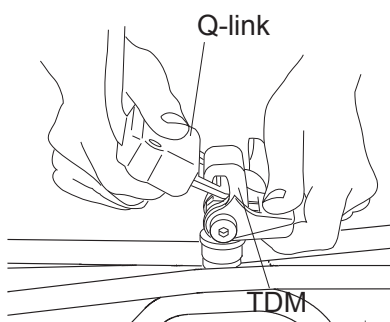
artikkel nr. 3684105

LitftSheet XL, lang (185 cm)

artikkel nr. 3684106



Montering



UltraStretch-tilbehøret er koblet til Liko UltraTwin™-systemet, et stasjonært løftesystem med to løftemotorer på parallelle skinner. UltraTwin monteres uavhengig av Likos UltraTwin FreeSpan-system, med skinner som er 80 cm fra hverandre, eller UltraTwin-system i en installasjon med fast skinne. UltraStretch-tilbehøret leveres med to TDM-hurtigkoplere, én for hver løfteenhet.

Løfte med en hel duk

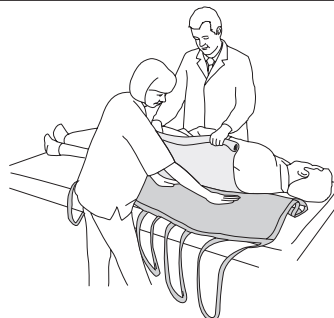
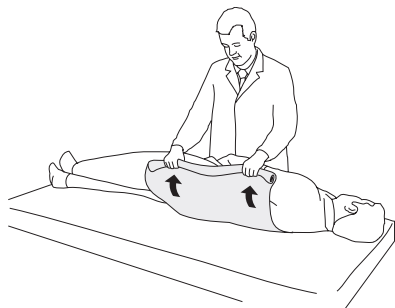
Ved løft med hel duk er det en fordel at brukeren er mobil og selv kan legge seg på duken uten hjelp. Dette er noen ganger tilfellet i forbindelse med operasjoner.

Operasjonsbordet klargjøres slik at løfteduken plasseres under operasjonsdukene. Dette gjør at den bedøvde brukeren kan løftes etter operasjonen.

Her presenterer vi to alternative metoder for å plassere løfteduken under immobile brukere: ved å snu brukeren, og ved hjelp av to glidelaken.

Alt. 1) Plassering av løfteduk ved hjelp av en planløfterduk

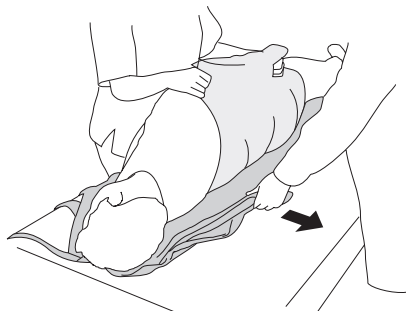
Det er anstrengende å snu en tung bruker til siden, og dette kan lettes gjennom hjelpemidler, for eksempel en planløfterduk. To eller flere medhjelpere bør utføre denne oppgaven.



Snu brukeren til siden ved å dra planløfterduken mot dere.

⚠ Påse at brukeren har tilstrekkelig med plass i sengen, slik at det ikke er noen risiko for at han/hun faller i gulvet. Sengegrinden må kanskje tas opp. Påse at alle hjulene på sengen, trallen osv. er låst ved løfting/overføring.

Plasser løfteduken så langt inn under brukeren som mulig. Etiketten skal være ved hodeenden og vendt nedover. Legg inn mer duk i bretten, slik at brukeren ligger midt på duken når han/hun legges ned på ryggen.

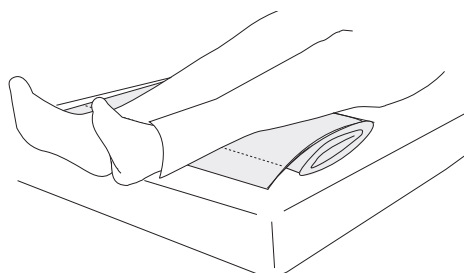
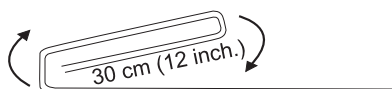
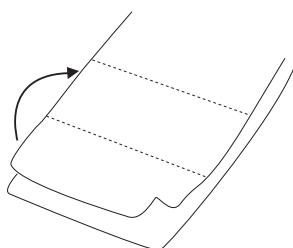


Vend brukeren litt mot den andre siden, slik at duken kan trekkes ut. Samtidig skal nå planløfterduken tas bort. Brett det inn under brukeren før han/hun legges på rygg.

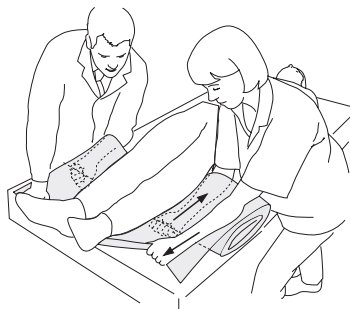
Snu brukeren forsiktig, slik at planløfterduken kan fjernes om nødvendig. Legg brukeren forsiktig på ryggen. Brukeren skal nå plasseres midt på løfteduken med støtte for hodet.

Alt. 2) Plassering av løfteduk ved hjelp av to glidelaken

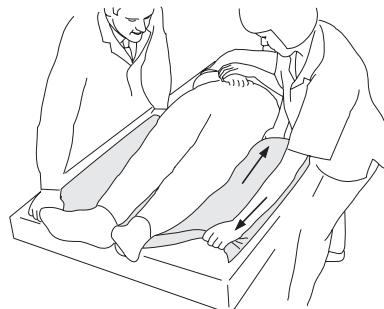
Hvis løfteduken skal plasseres under en bruker som ikke kan vendes til sidestilling, kan et glidelaken brukes. Når brukeren ligger på ryggen, dras to brettede glidelaken på plass under brukeren, og løfteduken dras på plass mellom glidelakenene. To eller flere medhjelpere bør utføre denne oppgaven.



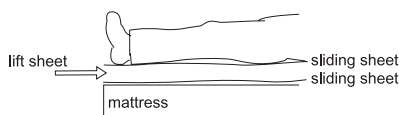
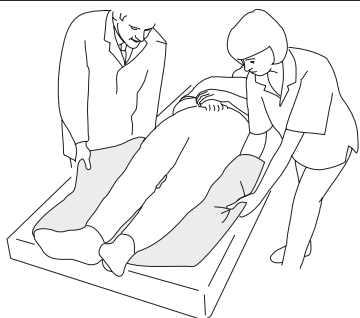
Legg to glidelaken oppå hverandre. Begynn med å brette dem sammen, omtrent 30 cm fra nedre kant. Gjenta denne prosedyren, og brett 30 cm om gangen til hele lengden på de to lakenene er brettet. Snu lakenene slik at innbrettene vender mot madrassen. Legg de brettede lakenene under brukerens føtter og legger.



Når armene ligger ned langs brukeren, tar medhjelperne tak i bretten under glidelakenene mens den nedre kanten av lakenene holdes på plass med den andre hånden.

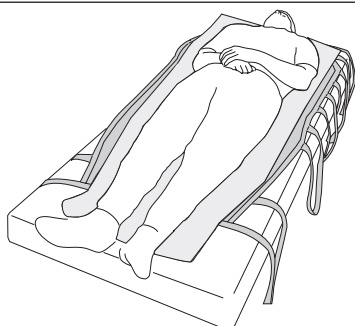


Medhjelperne trekker deretter samtidig ut den første bretten under brukeren. Armen/hånden nærmest brukeren trekker ut bretten, mens motsatt arm/hånd holder den nederste delen av lakenet på plass.

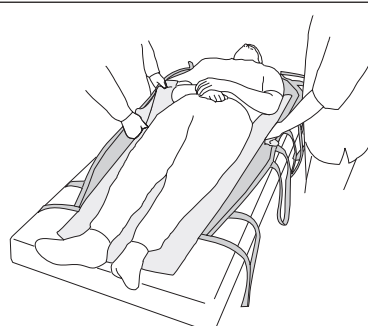


Medhjelperne tar deretter et fast grep i neste brett, og gjentar prosedyren til glidelakenene er trukket helt ut under brukeren.

Løfteduken føres deretter inn mellom glidelakenene fra fotenden, og trekkes opp mellom de friksjonsfrie glidelakenene.

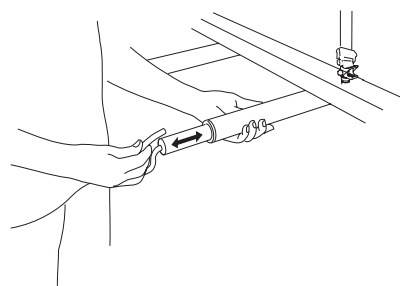
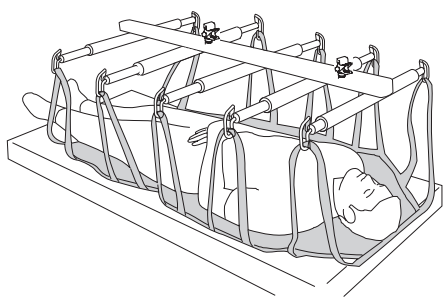


Løfteduken er nå under brukeren. Den øvre kanten skal trekkes så langt at den når opp under hodet.



Nå kan det øverste glidelakenet fjernes. Den enkleste måten er å gjøre dette fra hodeenden og nedover ved å doble glidelakenet og la det gli «under seg selv» når det dras nedover.

Løfte etter plassering av duk



Flytt UltraStretch™-tilbehøret over brukeren, og senk ned. Heng alle båndløkkene på planløfteren. Legg merke til at planløfteren har en hodeende og en fotende. Juster planløfterens bredde (70 til 95 cm) ved å forlenge løftearmene til passende lengde.

Ved løfting må du påse at brukeren løftes i riktig posisjon: horisontalt eller vanligvis litt høyere i hodeenden. Hvis det er nødvendig, kan løfteposisjonen justeres ved å heve eller senke en av UltraTwin™-systemets løfteenheter.

Tilsyn og vedlikehold

For problemfri bruk skal visse detaljer kontrolleres før hver bruk:

- kontroller planløfteren og løftetilbehøret for å påse at det ikke er noen ytre skader
- kontroller at avkrokningsbeskyttelsene fungerer.

Når det er nødvendig, rengjør du planløfteren med en fuktig klut. Bruk varmt vann eller desinfeksjonsmidler.

MERK! Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder fenol eller klor, fordi dette kan skade aluminium- og polyamidmateriale.

 **Planløfteren bør ikke utsettes for rennende vann.**

Service

En periodisk inspeksjon av planløfteren bør utføres minst én gang i året.

 Periodisk inspeksjon skal utføres av personell som er godkjent av Hill-Rom.

 **Serviceaktiviteter skal ikke utføres med brukeren i planløfteren.**

Serviceavtale

Hill-Rom tilbyr muligheten til å inngå servicekontrakter for vedlikehold og regelmessig inspeksjon av Liko-produkter.

Forventet holdbarhet

Produktet har en forventet holdbarhet på 10 år ved riktig bruk, vedlikehold og jevnlig kontroll i henhold til Likos instruksjoner.

Instruksjoner for resirkulering

Planløfteren skal resirkuleres som metallavfall.

Hill-Rom vurderer og gir veiledning til sine brukere om sikker håndtering og avhending av utstyret sitt for å bidra til å forebygge skader, herunder kutt, skrubbsår og perforering av huden, samt eventuell nødvendig rengjøring og desinfisering av det medisinske utstyret etter bruk og før avhending. Kunder skal følge alle føderale, delstatlige, regionale eller lokale lover og forskrifter som gjelder for sikker avhending av medisinsk utstyr og tilbehør.

Ved tvil må brukeren av utstyret først ta kontakt med Hill-Roms tekniske støtte for å få veiledning om protokoller for sikker avhending.

Produktendringer

Siden Likos produkter er under kontinuerlig utvikling, forbeholder vi oss retten til å gjøre produktendringer uten forutgående varsel. Kontakt Hill-Rom-representanten din hvis du vil ha råd og informasjon om produktoppgraderinger.

Design and Quality by Liko in Sweden

Styringssystemet for både produksjon og utvikling av produktet er sertifisert i henhold til ISO9001 og den tilsvarende standarden for industrien for medisinsk utstyr, ISO13485. Styringssystemet er også sertifisert i henhold til miljøstandarden ISO14001.

Merknad til brukere eller pasienter i EU

Alle alvorlige hendelser som har oppstått i forbindelse med utstyret, skal rapporteres til produsenten og vedkommende myndighet i medlemsstaten der brukeren eller pasienten er bosatt.



www.hillrom.com